

ABB erhält Auftrag über 70 Millionen Dollar zur Verbesserung der Stromversorgung in Mexiko

Liefer- und Installationsgeschwindigkeit ausschlaggebend für Zuschlag

Zürich, Schweiz, 29. November 2004 – ABB hat heute den Eingang von Aufträgen über 70 Millionen Dollar für drei Projekte zur Stärkung des mexikanischen Stromnetzes bekannt gegeben.

Auftraggeberin ist die staatliche mexikanische Energiegesellschaft Comisión Federal de Electricidad (CFE), die damit ihre Übertragungsnetze in verschiedenen Landesteilen ausbauen will.

«Die äusserst zuverlässige ABB-Hochspannungstechnik sowie unsere schnellen Liefer- und Installationszeiten waren ausschlaggebend für den Erhalt dieser Aufträge», sagte Peter Smits, Leiter der Division Energietechnik. «ABB blickt in Mexiko auf eine lange Tradition erfolgreicher Projekte unter Einhaltung aller Kundenanforderungen zurück.»

Der erste Vertrag umfasst die Auswechslung einer bestehenden 400kV luftisolierten Unterstation durch eine neue, kompaktere 400kV gasisolierte Unterstation sowie andere Engineering-Arbeiten an der Anlage im mexikanischen Bundesstaat Colima.

In einem Konsortium mit Eléctricas de Medellín of Colombia liefert ABB im Rahmen des zweiten Auftrags drei schlüsselfertige 400 und 230 kV luftisolierte Unterstationen sowie 400 kV Leistungstransformatoren, Leistungsreaktoren sowie Steuerungs- und Schutzsysteme für ein Kraftwerk im Bundesstaat San Luis Potosí.

Der dritte Vertrag bezieht sich auf die Lieferung eines 400kV Blindstromkompensationssystems (SVC) für eine Unterstation im Bundesstaat Aguascalientes, mit einer Lieferzeit von nur 16 Monaten. Das SVC-System eignet sich vor allem zur Stabilisierung von Netzwerken nach Störungen.

ABB hat in der jüngsten Vergangenheit mehrere Aufträge von mexikanischen Energiegesellschaften erhalten. Seit dem Jahr 2000 hat ABB zwölf gasisolierte Schaltanlagen und 17 luftisolierte Schaltanlagen für Unterstationen an Versorgungsunternehmen und an Industriekunden geliefert. In den letzten zehn Jahren lieferte ABB 12 SVC-Systeme an CFE.

ABB (www.abb.com) ist führend in der Energie- und Automationstechnik. Das Unternehmen ermöglicht seinen Kunden in der Energieversorgung und der Industrie, ihre Leistung zu verbessern und gleichzeitig die Umweltbelastung zu reduzieren. Die Unternehmen des ABB-Konzerns sind in rund 100 Ländern tätig und beschäftigen rund 103'000 Mitarbeiter.

Ansprechpartner für weitere Informationen:

Media Relations:

ABB Corporate Communications, Zürich

Thomas Schmidt

Tel: +41 43 317 6568

Fax: +41 43 317 7958

media.relations@ch.abb.com

Investor Relations:

Schweiz: Tel +41 43 317 3804

Schweden: Tel +46 21 325 719

USA: Tel +1 203 750 7743

investor.relations@ch.abb.com